

BESCHLUSSVORLAGE V0642/24 öffentlich	Referat	OB
	Amt	Integrationsbeauftragte/r
	Kostenstelle (UA)	0201
	Amtsleiter/in	Gumplinger, Ingrid
	Telefon	3 05-12 06
	Telefax	3 05-13 09
	E-Mail	integration@ingolstadt.de
Datum	09.09.2024	

Gremium	Sitzung am	Beschlussqualität
Migrationsrat	09.10.2024	Bekanntgabe

Beratungsgegenstand

Klimakampagne 2035 international
Referentin: Bürgermeisterin Kleine

Bekanntgabe:

Der Bericht wird bekanntgegeben.

gez.

Ingrid Gumplinger
Integrationsbeauftragte

Finanzielle Auswirkungen:

Entstehen Kosten: ja nein

wenn ja,

Einmalige Ausgaben	Mittelverfügbarkeit im laufenden Haushalt	
Jährliche Folgekosten	<input type="checkbox"/> im VWH bei HSt: <input type="checkbox"/> im VMH bei HSt:	Euro:
Objektbezogene Einnahmen (Art und Höhe)	<input type="checkbox"/> Deckungsvorschlag von HSt: von HSt:	Euro:
Zu erwartende Erträge (Art und Höhe)	von HSt: <input type="checkbox"/> Anmeldung zum Haushalt 20	Euro:
<input type="checkbox"/> Die Aufhebung der Haushaltssperre/n in Höhe von Euro für die Haushaltsstelle/n (mit Bezeichnung) ist erforderlich, da die Mittel ansonsten nicht ausreichen.		
<input type="checkbox"/> Die zur Deckung herangezogenen Haushaltsmittel der Haushaltsstelle (mit Bezeichnung) in Höhe von Euro müssen zum Haushalt 20 wieder angemeldet werden.		
<input type="checkbox"/> Die zur Deckung angegebenen Mittel werden für ihren Zweck nicht mehr benötigt.		

Bürgerbeteiligung:

Wird eine Bürgerbeteiligung durchgeführt: ja nein

Italienisch

The poster features a blue and orange gradient background. In the top left corner is the coat of arms of Ingolstadt. In the top right corner, the text reads 'Klimaneutrales Ingolstadt 2035'. The main title is 'Una mano lava l'altra e due salvano l'ambiente.' Below it, a paragraph in Italian explains that climate change is a challenge without borders and that joint efforts in renewable energy, sustainable mobility, and waste reduction are needed to combat it effectively.

Übersetzung: Eine Hand wäscht die andere, und zwei retten die Umwelt.

Der Klimawandel ist eine Herausforderung ohne Grenzen - nur gemeinsam können wir Lösungen finden. Wir können den Klimawandel wirksam bekämpfen, indem wir Ressourcen bündeln und gemeinsam in erneuerbare Energien, nachhaltige Mobilität und effiziente Infrastrukturen investieren.

Dieser Satz erinnert an das bekannte Sprichwort „Eine Hand wäscht die andere“, welches bedeutet, dass gegenseitige Hilfe und Zusammenarbeit Vorteile für beide Seiten bringen.

Die Ergänzung „und zwei retten die Umwelt“ erweitert dieses Sprichwort und betont die Bedeutung der Zusammenarbeit nicht nur für gegenseitigen Nutzen, sondern auch für den größeren Zweck des Umweltschutzes.

Rumänisch



 Klimaneutrales Ingolstadt 2035°

**Hai să dăm
mână cu mână
pentru a crea o
climă mai bună.**


Schimbările climatice reprezintă o provocare care nu are granițe – doar împreună putem găsi soluții. Prin unirea resurselor și investind împreună în energie regenerabilă, mobilitate durabilă și infrastructuri eficiente, putem combate eficient schimbările climatice.

Übersetzung: Lasst uns Hand in Hand gehen, um ein besseres Klima zu schaffen.

"Der Klimawandel ist eine Herausforderung, ohne Grenzen – nur gemeinsam können wir Lösungen finden. Wir können den Klimawandel wirksam bekämpfen, indem wir Ressourcen bündeln und gemeinsam in erneuerbare Energien, nachhaltige Mobilität und effiziente Infrastrukturen investieren.

Hinweis:

Es gibt ein bekanntes rumänisches Lied, das Ähnlichkeiten mit dem Spruch hat. Das Lied heißt „Hora Unirii“ und ist ein patriotisches Lied, das die Einheit und Zusammenarbeit der Menschen betont. Dieses Lied wird oft bei nationalen Feierlichkeiten in Rumänien gesungen und symbolisiert die Einheit und Solidarität des rumänischen Volkes.



Klimaneutrales 20
Ingolstadt 35°

En casa del herrero, cuchillo de „plástico“.

La acumulación de plásticos contamina nuestros bosques, ríos, flora y fauna. Esto contribuye a la contaminación alimentaria con microplásticos. Somos lo que comemos. Reducir, reutilizar y reciclar plástico y elegir el uso de alternativas más ecológicas está en nuestras manos.

Übersetzung: "Im Haus des Schmieds sind die Messer aus 'Plastik'"

Die Ansammlung von Plastik verschmutzt unsere Wälder, Flüsse, Fauna und Flora. Dies trägt zur Kontamination von Lebensmitteln mit Mikroplastik bei. Wir sind, was wir essen. Plastik zu reduzieren, wiederzuverwenden und zu recyceln, und sich für umweltfreundlichere Alternativen zu entscheiden, liegt in unserer Hand."

Original: En casa del herrero, cuichillo de palo

Übersetzung: Im Haus des Schmieds sind die Messer aus Holz

Bedeutung: Es spielt darauf an, dass jemand in seinem eigenen Fachbereich oder Zuhause oft nicht das Beste besitzt oder nutzt, was er herstellt oder anbietet. Ein passendes deutsches Äquivalent wäre „Der Schuster hat die schlechtesten Schuhe“.

Die Abwandlung des Sprichwortes soll zwei zentrale Botschaften vermitteln:

- Selbst diejenigen, die sich der Klimakrise bewusst sind und sich aktiv für Veränderungen einsetzen, kämpfen manchmal damit, in allen Bereichen ihres Lebens konsistent umweltfreundlich zu handeln.
- Es zeigt die Diskrepanz zwischen Wissen und Praxis.



Übersetzung: Der Gletscher schmilzt Tropfen für Tropfen.

"Der Klimawandel ist eine Herausforderung ohne Grenzen – nur gemeinsam können wir Lösungen finden. Wir können den Klimawandel wirksam bekämpfen, indem wir Ressourcen bündeln und gemeinsam in erneuerbare Energien, nachhaltige Mobilität und effiziente Infrastrukturen investieren."

Es ist eine Abwandlung des Sprichwortes „Damlaya damlaya göl olur“, entspricht dem deutschen „Steter Tropfen höhlt den Stein“ und bedeutet wörtlich „Tropfen für Tropfen wird ein See gebildet“.

Beispiel als Papierplakat:



Mögliche Größen:

- A0 (84,1 cm x 118,9 cm),
- A1 (59,5 cm x 84,1 cm)
- A2 (42 cm x 59,4 cm)
- A3 (29,7 cm x 42 cm)
- A4 (21,0 cm x 29,7 cm)